

ACEWELL® Computer per ATV/motocicli/scooter

Manuale utente per ACE-4XXX-XX

Grazie per aver acquistato il computer per ATV/motocicli; il presente manuale è destinato esclusivamente alla serie ACE-4XXX-XX. Serie diverse hanno diverse scale contagiri analogico, ciascuna serie comprende diversi modelli, e ciascuna modello è dotato di diversi indicatori LED. È possibile che le foto abbiano una diversa serie di indicatori LED rispetto al computer, la foto è solo per riferimento.

Le diverse serie con diverse scale contagiri analogico sono elencate di seguito:

ACE-43XX-XX : 6,000 rpm
ACE-44XX-XX : 9,000 rpm
ACE-45XX-XX : 12,000 rpm
ACE-46XX-XX : 15,000 rpm



ACEWELL-Technologies
Antoni FANTAUZZI-Via Colle Grotti 1, 67052 BALSORANO (AQ)
Tel : 0039-0863 950142
Fax : 0039-0863 950142
http://www.acewell.de
E-mail : antonio@acewell.de

E 13 10R-029702

Italian 義大利文

DESCRIZIONE PANNELLO

- Scala contagiri
- Contagiri analogico
- 1origa: Tachimetro corrente e massimo
- 2ariga: Altre funzioni
- Temperatura 1 e 2
- Pulsante RESET
- Pulsante MODE
- Indicatore allarme numero di giri
- Orologio 12/24 ore
- Barra livello carburante
- Indicatori LED
- Indicatore di marcia

Diversi modelli sono dotati di diversi indicatori LED, di seguito viene descritto il significato di ciascun indicatore:

Left direction indicator/Green	Engine oil / Red
Main-beam headlamp/Blue	N Neutral Gear /Green
Right direction indicator/Green	R Reverse Gear /Red
Hazard Warning/ Red	D Drive Gear /Green
P Parking/Green	Engine coolant temperature/ Red
Direction indicator/Green	Rear fog lamp/Amber
Flash Trailer/Green	Engine in out of use/ Red

DESCRIZIONE PANNELLO

- L'unità principale CNC in alluminio integra 4-6 indicatori LED per diverse applicazioni.
- Visualizza contemporaneamente: contagiri analogico, tachimetro, orologio, temperatura refrigerante o aria e livello carburante oltre ad altre funzioni.
- Il contagiri digitale indica fino a 19.900rpm senza considerare la scala contagiri analogico.
- Consente all'utente finale di regolare il colore della retroilluminazione.
- Consente all'utente finale di regolare il contakilometri quando questo è inferiore a 30km/18,6 miglia.
- Il livello carburante include la scelta tra +/- 100, 250 e 510 Ohm per la resistenza in ingresso del sensore carburante, così come la modalità "livello carburante spento".
- Include staffa, filo rilevamento numero giri motore, sensore velocità, sensore termico, sensori temperatura motore e aria, kit di montaggio, cablaggio e telecomando.

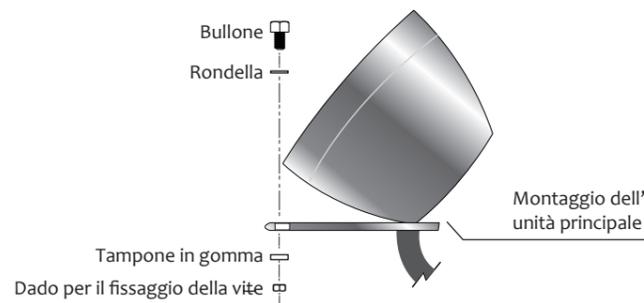
SPECIFICHE

FUNZIONI	SIMBOLO	SPECIFICHE
Contagiri analogico		ACE-43XX-XX 6,000rpm ACE-45XX-XX 12,000rpm ACE-44XX-XX 9,000rpm ACE-46XX-XX 15,000rpm
Contagiri digitale	rpm	100-19,990rpm,
Tachimetro	km/h/MPH	2.4-399.9km/h (248.5MPH)
Velocità massima	MAX	2.4-399.9km/h (248.5MPH),
Velocità media	AVG	2.4-399.9km/h (248.5MPH),
Temperatura refrigerante	TEMP 1	+50°C-180°C/122°F-356°F <50°C visualizza -L-, >180°C visualizza -H-
Temperatura aria	TEMP 2	-20°C-60°C/-4°C-140°C
Temperatura massima	MAX TEMP 1	+50°C -180°C/122°F -356°F <50°C display -L-, >180°C display -H-
Contakilometri parziale 1 e 2	Giro 1 & 2	0.0-999.9km /624.9 miglia
Contakilometri	ODO	0.0 - 999999km, 0.0-624999 miglia
Orologio 12/24 ore	AM/PM 0:00 - 11H59/23H59'	
Contaore parziale	RT	0-99H59' 59"
Contaore totale	TT	0-999999H
Indicatore livello carburante		opzioni +/- 100Q, 250Q, 500Q o OFF. 1-7 barre grafiche
Voltmetro	V	8.0-18.0 Volt
Indicatore di marcia	8	N, R, 1, 2,...8 indicatore o OFF

Alimentazione	DC 12V
Sensore contagiri	CDI o Segnale bobina di accensione
Sensore temperatura	Sensore Hall (alimentazione da motociclo)
Impostazione circonferenza ruota	Sensore termico
Configurazione velocità ingresso ripartitore	1-199 impulsi
Frequenza massima del ripartitore	7K Hz
Consumo	Ø 1mm-3999mm
Dimensioni	80mm x 68 mm

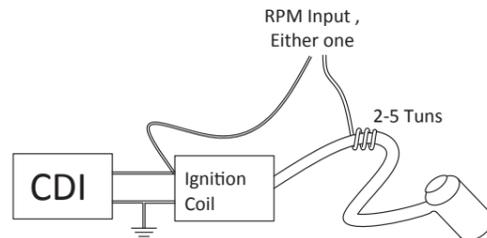
INSTALLAZIONE e PARTI

Montaggio dell'unità principale:



Montaggio cavo rilevamento numero di giri:

- L'intensità del segnale proveniente dalla bobina di accensione dipende dal tipo di veicolo.
- Avvolgere da 2 a 5 volte intorno al cavo della candela – maggiore è il numero di giri e maggiore sono intensità e stabilità del segnale, un numero minore di giri crea un segnale più debole.
- Il circuito per il rilevamento del numero di giri è stato realizzato per potersi adattare alla maggior parte dei motocicli. Tuttavia alcuni motocicli presentano un numero di giri sensibilmente più elevato e meno stabile di quanto previsto. In questo caso il segnale è troppo forte e la resistenza da 1M Ohm in dotazione deve essere montata in parallelo sul cavo giallo del sensore numero di giri.



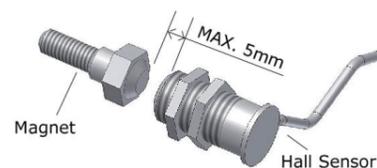
OPZIONALE: sensore Reed per il rilevamento della velocità utilizzando una batteria CR2032. Con l'utilizzo della batteria esterna CR2032 bisognerà acquistare il sensore reed per avere una corretta rilevazione della velocità, in quanto nel Kit verrà fornito un sensore Hall non compatibile con tale batteria.d.

Sensore velocità effettiva Hall e Magnete :

- Si tratta di un sensore universale per il montaggio su ruota anteriore o posteriore di ATV o per il montaggio su motocicli. In alcune situazioni è necessario acquistare un supporto sensore velocità disponibile come accessorio.
- Trovare una parte ruotante per poter montare il magnete (ad esempio disco, corona dentata o asse) ed un punto dove poter installare il sensore in modo da poterlo allineare al magnete.
- Allineare il centro del magnete al centro del lato anteriore del sensore.
- Verificare che la distanza tra il magnete ed il sensore sia entro 8mm.

OPZIONALE: Sensori velocità elettrico/meccanico

Per garantire il corretto funzionamento del sensore rilevamento velocità, aiutarsi tramite un navigatore oppure dividere la circonferenza della ruota per il numero di giri che compie il cavo. Verificare tale funzionamento con l'aiuto di un amico. Tali sensori non sono compatibili con il funzionamento tramite batteria CR2032



Sensore termico e adattatore: L'adattatore non è compreso nel Kit

- Trovare un punto adatto sul tubo del radiatore per installare il sensore della temperatura se il bulbo fornito nrl Kit non ha la stessa misura di quello originale.
- Se il bulbo iniziale ha sia la funzione del rilevamento della temperatura che quello dell'accensione della ventola di raffreddamento, bisognerà acquistare l'adattatore per il corretto funzionamento.
- Tagliare il tubo dell'acqua per inserire l'adattatore.
- Si prega di aggiungere del silicone sulla vite prima di installarla per avere una maggiore sicurezza di eventuali perdite. Una volta effettuato questo passaggio, collegare il sensore della temperatura all'adattatore.
- Se il veicolo è dotato di termostato che interrompe il flusso dell'acqua dal radiatore quando il motore è freddo, non sarà possibile leggere la temperatura dell'acqua fino all'apertura del termostato.

Montaggio telecomando cablato:

- Montare il braccio dell'interruttore sul manubrio.
- Installare la scatola dell'interruttore su uno dei tre fori di fissaggio e posizionare la scatola in modo che l'angolazione sia corretta.
- Collegare il connettore della scatola al connettore corrispondente dell'unità principale.

FUNZIONI

NUMERO DI GIRI: Contagiri digitale

- Visualizza il contagiri digitale fino a 19.900rpm e visualizza 19.999rpm quando il contagiri supera i 20.000rpm.
- Il segnale del contagiri può essere preso sia dal CDI che dal cavo della candela.

AVVISO DI CAMBIATA RPM

- La funzione consente di impostare un valore RPM a cui corrisponde un avviso di cambiata.
- L'indicatore LED dell'allarme cambio marcia lampeggia quando il numero di giri del motore raggiunge il valore preimpostato, e smette di lampeggiare quando si cambia marcia.

NUMERO DI GIRI MASSIMO: Contagiri massimo

Visualizza la lettura massima raggiunta dal contagiri partendo dall'ultimo RESET eseguito.

KM/H o MPH: Tachimetro

- Visualizza una velocità fino a 399,9km/H o 248,5MPH.
- La frequenza massima del software ripartitore è 7K Hz.
- La velocità può essere inferiore a 399.9KM/H nel caso la configurazione utilizzi il software ripartitore per il tachimetro, ad esempio la velocità massima è 250KM/H nel caso la configurazione del software sia 105P e la circonferenza ruota sia 1277mm.

MAX: Indicatore velocità massima

Visualizza la velocità più alta raggiunta partendo dall'ultimo RESET eseguito.

AVG: Indicatore velocità media

Calcola la velocità media partendo dall'ultimo RESET eseguito. Il valore di AVG viene calcolato come TRIP diviso RT.

TRIP: Contachilometri parziale

La funzione TRIP accumula la distanza di viaggio partendo dall'ultimo RESET eseguito per tutto il tempo che il veicolo/motociclo è in movimento.

ODO: Contachilometri

- La funzione ODO accumula la distanza di viaggio totale accumulata quando il motociclo è in movimento.
- Il dati ODO sono regolabili quando sono inferiori a 30km (18,6 miglia), e una volta salvati nella memoria non possono essere ripristinati.

RT: Contaore

- Calcola la durata totale di funzionamento del motore partendo dall'ultimo RESET eseguito.
- Inizia a contare automaticamente dall'avvio del motore.

TT: Contaore totale

- Calcola la durata totale di funzionamento del motore da quando è stato installato il tachimetro.
- I dati TT vengono salvati in memoria e non possono essere ripristinati.

8 : Indicatore di mMarcia

- L'indicatore di marcia viene calcolato dalla somma dell' RPM e della velocità
- L'utente deve posizionare ogni ingranaggio prima dell'uso

⌚ : Orologio 12/24 ore

Visualizza l'ora corrente nel formato 12 o 24 ore.

TEMP 1: Indicatore temperatura motore

- Visualizza -L-°C o -L-°F quando la temperatura è inferiore a 50°C o 122°F, mentre visualizza -H- °C o -H-°F quando la temperatura è superiore a 180°C o 356°F.
- Sullo schermo LCD lampeggiano le cifre della temperatura quando il sensore della temperatura rileva una temperatura superiore alla temperatura massima preimpostata.

TEMP 2: Temperatura aria

Visualizza la temperatura dell'aria compresa tra -20°C (-4°F) e +60°C (+140°F).

°C/°F MASSIMO: Temperatura massima

Visualizza la temperatura più alta raggiunta partendo dall'ultimo RESET eseguito.

Volt: Voltmetro digitale

Controlla lo stato della batteria del motociclo e lo stato di carica del sistema.

🛢️ : Livello carburante

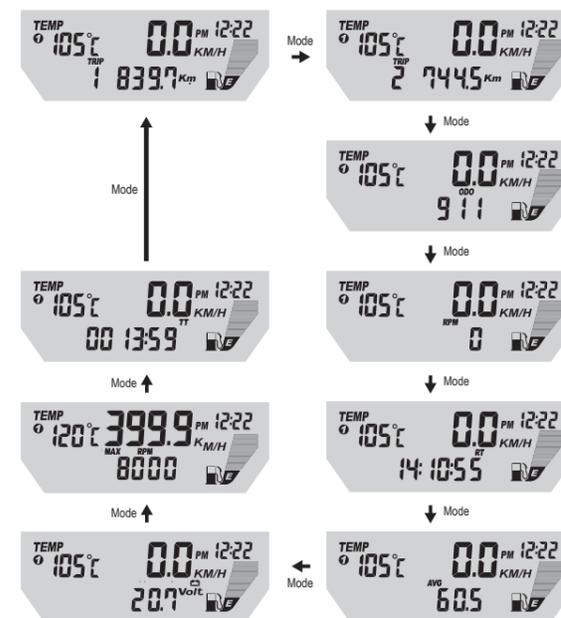
- Ha 7 barre che indicano la quantità di carburante rimasto.
- Resistenza sensore carburante 100, 250, 510Ohm, OFF, -100, -250 e -510 Ohm integrata, la barra del carburante non viene visualizzata quando si seleziona la modalità "OFF".
- Le barre piene indicano una resistenza bassa mentre le barre vuote indicano una resistenza elevata per 100, 250 e 510ohm; -100, -250 e -510 ohm indicano i valori contrari.
- L'ultima barra lampeggia per indicare un livello basso di carburante.

Bars	100Ω	250Ω	510Ω	-100Ω	-250Ω	-510Ω
7	0-10	0-25	0-50	100-90	250-230	510-460
6	11-20	26-50	51-100	89-75	229-200	459-380
5	21-35	51-85	101-180	74-60	199-150	379-300
4	36-45	86-110	181-230	59-45	149-110	299-230
3	46-60	111-150	231-300	44-35	109-85	229-180
2	61-75	151-200	301-380	34-20	84-50	179-100
1	76-90	201-230	381-460	19-10	49-25	99-50
0-Flash	91-100	231-250	461-510	9-0	24-0	49-0

BEDIENUNG DER TASTEN

Pulsante MODE

Premere il pulsante MODE per passare in sequenza da una funzione all'altra come il percorso " → " da una schermata di funzione all'altra.



Pulsante RESET

1. Premere il pulsante MODE nella schermata desiderata quindi premere il pulsante RESET per 2 secondi per ripristinare i dati TRIP 2, MAX SPD /MAX TEMP 1/MAX RPM su zero.
2. I dati di Trip 1, AVG & RT verranno ripristinati contemporaneamente quando viene ripristinata una delle 3 funzioni dati.
3. I dati di ODO, orologio e TT non possono essere ripristinati.



Funzionamento allarme cambio marcia da numero di giri

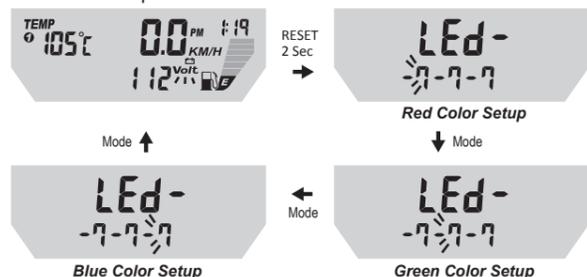
1. Premere il pulsante MODE per andare alla schermata RPM; accelerare fino a quando non viene visualizzato l'allarme cambio marcia da numero di giri.
2. Premere il pulsante RESET per confermare e impostare l'allarme cambio marcia da numero di giri.
3. La barra grafica del contagiri e il LED di allarme lampeggiano per avvisare del cambio di marcia.
4. Premere il pulsante RESET per 2 secondi nella schermata RPM per impostare di nuovo l'allarme cambio marcia da numero di giri.

Cambiare la visualizzazione di TEMP 1 e 2:

1. Tenere premuto il pulsante MODE per 2 secondi per passare a TEMP 1 o 2.
2. Lo schermo passa automaticamente su TEMP 1 nel caso la temperatura motore sia superiore alla temperatura di avviso preimpostata.

Regolazione colore retroilluminazione:

1. Premere il pulsante MODE per accedere alla schermata VOLT quando non si è in movimento; tenere premuto il pulsante RESET per 2 secondi per accedere alla modalità impostazioni colore retroilluminazione.
2. Viene visualizzato "LED e -7-7-7", i 3 numeri indicano i colori Rosso, Verde e Blu che è possibile regolare, ciascuna colore ha 8 livelli 0, 1, 2, 7 per di impostazione, "0" indica il colore spento, "7" indica il 100% del colore.
3. Ciascuna pressione del pulsante RESET consente di aumentare di 1 la cifra lampeggiante, premere il pulsante MODE per confermare l'impostazione delle cifre lampeggianti e per passare alla cifra successiva. Premere il pulsante MODE per 2 secondi per terminare l'impostazione e accedere alla modalità normale.



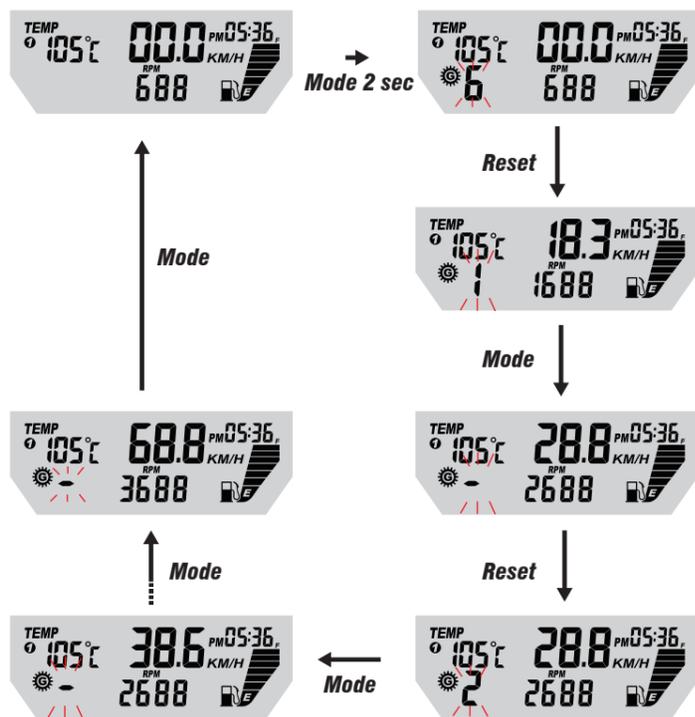
Programmazione e visualizzazione marce:

Per il corretto funzionamento del dispositivo conta marce bisognerà eseguire con precisione tutti i passaggi che andremo ad elencarvi:

1. Il rilevamento della marcia viene acquisito grazie alla divisione tra velocità e RPM. Per avere una corretta visualizzazione bisognerà misurare con precisione la misura del pneumatico per un corretto rilevamento della velocità.
2. Per semplificare e velocizzare la programmazione della velocità, vi consigliamo di utilizzare la ruota posteriore come riferimento. E' possibili eseguire le visualizzazioni del giusto rilevamento utilizzando il cavalletto centrale.
3. Vi preghiamo di fare molta attenzione nell'eseguire questa procedura e di verificare la corretta posizione della moto e di non far avvicinare nessuno (bambini ecc....) durante la prova.
4. Collegare il filo grigio su P (parcheggio) ed il filo viola su R (retromarcia se disponibile). Passaggi che forse avete già fatto durante l'installazione della strumentazione (solo per i quad con disponibilità R e P).
5. Passare dalla schermata LCD (linea 2) a quella di visualizzazione RPM digitale premere il pulsante MODE per 2 secondi, entrerete nel setup per la regolazione dei numeri di transizione.
6. Visualizzerete la marcia lampeggiante sul display, lo standard è di 6 marce.
7. Premere il tasto RESET per selezionare il numero di marce, scegliere il percorso da (4-8) oppure inserire lo 0 per impostare la funzione su OFF.
8. Premere brevemente il pulsante MODE per salvare in memoria il numero di marce.
9. Sul display lampeggerà "1", si prega di impostare su tale numero la marcia 1 e di mantenere la velocità tra 2000-4000 giri/min.
10. Dopo 5 secondi visualizzerete sul display questo simbolo "-". Ciò va a significare che la marcia 1 è stata inserita e salvata.
11. Premere brevemente il tasto MODE per salvare e passare al secondo punto (marcia 2).
12. Sul display lampeggerà "2", si prega di impostare su tale numero la marcia 1 e di mantenere la velocità tra 2000-4000 giri/min.
13. Dopo 5 secondi visualizzerete sul display questo simbolo "-". Ciò va a significare che la marcia 2 è stata inserita e salvata.

14. Premere brevemente il tasto MODE per salvare e passare al secondo punto (marcia 3).

15. Dall'inizio alla fine della programmazione (vedrete la selezione 11-14). Fatto tutto ciò chiudere la programmazione delle marce e premendo il tasto MODE passerete alla schermata iniziale.



Come rivedere i dati:

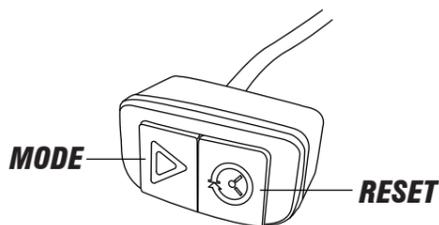


TABELLE MIT RADUMFANGSWERTEN

1. I dettagli di seguito sono stati calcolati tenendo conto della seguente formula: diametro pneumatico (pollici) x 25,4 (mm/pollici) x 3,1416 = circonferenza ruota (in mm).
2. Identificare la dimensione del pneumatico del proprio ATV/motociclo quando è necessario passare a una diversa dimensione di pneumatico e inserire il numero corrispondente mostrato nella seguente scheda.

Dimensione pneumatico	Circonferenza (mm)	Dimensione pneumatico	Circonferenza (mm)	Dimensione pneumatico	Circonferenza (mm)
15 pollic	1197	19 pollic	1516	23 pollic	1835
16 pollic	1277	20 pollic	1596	24 pollic	1915
17 pollic	1357	21 pollic	1676	25 pollic	1995
18 pollic	1436	22 pollic	1756	26 pollic	2075

3. Questi valori sono approssimativi e saranno differenti per i diversi tipi di pneumatici, si consiglia di misurare sempre la distanza percorsa ad ogni giro della ruota in mm ed inserire questo valore nel computer.
4. Il computer calcola il tragitto percorso dalla ruota tra 2 passaggi del magnete; usare questa tabella per trovare le impostazioni quando si sta utilizzando un sensore reed o un sensore hall universale con magnete per misurare la velocità.
5. Se si sta utilizzando un sensore velocità con cavo dividere il numero riportato nella tabella sopra per il numero di giri che compie il cavo guida ad ogni giro della ruota. Ad esempio se 1 giro di ruota è pari a 5 giri del cavo velocità, si deve dividere circonferenza della ruota per 5.

6. È possibile utilizzare più di un magnete, in questo caso l'impostazione della circonferenza della ruota deve essere divisa per il numero di magneti installato.
7. Il computer ha l'impostazione del software ripartitore integrato compresa tra 1 e 199 impulsi per diverse applicazioni della segnale della velocità, facendo riferimento alla configurazione del ripartitore, uno indica un giro della ruota che crea un segnale. È necessario inserire il numero del segnale ad ogni giro della ruota per ottenere la velocità corretta.

Clock, RPM, Wheel, Unit, Divider, Thermometer, fuel meter and ODO Set U

1. Il funzionamento delle impostazioni comprende orologio 12/24 ore, barra scala numero di giri, allarme cambio marcia da numero giri, numero di giri motore per segnale, circonferenza ruota, Ripartitore ingresso velocità, unita, unità di misura temperatura*, allarme temperatura*, selezionare resistenza ingresso livello carburante e regolazione contakilometri. Questi valori devono essere impostati passo-passo. Il computer torna automaticamente alla modalità normale se non viene premuto nessun pulsante per 75 secondi su una qualsiasi schermata di impostazione.
2. Premere entrambi i pulsanti MODE e RESET per accedere alla modalità impostazioni. In modalità impostazioni, ciascuna pressione del pulsante RESET consente di aumentare il valore della cifra lampeggiante di 1 o di convertire le unità. Premere il pulsante MODE per confermare l'impostazione e passare alla cifra successiva o la schermata impostazioni successiva. Premere il pulsante MODE per 2 secondi in qualsiasi schermata impostazioni per completare l'impostazione e accedere alla modalità normale.
3. Vengono visualizzati i simboli "12 o 24H e XX:XX" così come AM/PM nel caso venga selezionato 12H. Usare i pulsanti descritti nel punto 2 per completare l'impostazione dell'orologio e passare all'impostazione avviso cambio marcia da numero di giri.
4. Visualizza il valore predefinito "RPM r6500", la cifra "0" lampeggia. Seguire le indicazioni del punto 2 per il funzionamento dei pulsanti per completare l'impostazione dell'allarme cambio marcia da numero di giri e passare alle impostazioni delle specifiche motore.
5. Visualizza "RPM SPC-X.X", il valore predefinito è 1.0; ci sono 4 opzioni: 1.0, 2.0, 3.0 e 0.5. Indica il numero di giri motore per segnale. Ad esempio il valore 2.0 indica che il motore effettua 2 giri per emettere un segnale. Seguire le istruzioni sul funzionamento del pulsante nel punto 2 per completare l'impostazione delle specifiche del motore e passare alla schermata impostazioni circonferenza ruota.
6. Nella schermata "cXXX", "c" indica la "Circonferenza", seguito da 4 cifre predefinite; la cifra lampeggiante può essere modificata. Seguire le istruzioni sul funzionamento del pulsante nel punto 2 per completare l'impostazione della circonferenza ruota e passare all'impostazione ripartitore segnale.
7. Visualizza "P-001" per i segnali da ripartire. Seguire le istruzioni sul funzionamento del pulsante nel punto 2 per completare l'impostazione e passare all'impostazione dell'unità.
8. Visualizza KM/H o MPH, ad ogni pressione del pulsante RESET l'unità di misura cambia; premere il pulsante MODE per confermare le impostazioni dell'unità di misure e passare all'impostazione dell'unità di misura per il termometro.
9. Visualizza "°C, °F o OFF", ad ogni pressione del pulsante RESET scorre °C, °C o °F, le barre della temperatura scompaiono quando si seleziona la modalità OFF; premere il pulsante MODE per confermare le impostazioni della temperatura e passare all'impostazione dell'allarme temperatura.
10. Visualizza "XXX" e l'unità di misura selezionata. Seguire le indicazioni al punto 2 per completare l'impostazione dell'allarme temperatura e passare alle impostazioni della resistenza del sensore carburante.
11. Visualizza "100r" e il simbolo di serbatoio pieno, seguire il punto 2 per selezionare 100, 250, 510ohm, OFF, -100, -250 or -510ohm e passare al tipo di sensore dell'impostazione timer LAP. La barra del livello carburante non viene visualizzata quando si seleziona la modalità OFF.

12. Visualizza "ODO e 00000X km", la "X" è dato dal collaudo in fabbrica del contakilometri, seguire il punto 2 per impostare il contakilometri desiderato e passare all'impostazione dell'orologio o tornare alla modalità normale. Questa schermata impostazioni scompare quando il contakilometri è sotto i 30km (18.6miglia) o l'impostazione è superiore a 30km.

